

FRANÇÊS

Instrução: As questões 51 a 58 estão relacionadas ao texto abaixo.

Albert Camus et l'art de la révolte

01. À la fois journaliste, romancier, dramaturge
02. et essayiste, Albert Camus (1913-1960) est,
03. avec Jean-Paul Sartre, l'autre grande icône de
04. la vie intellectuelle française des années 1940-
05. 1950. Pied-noir, il a vécu son enfance "sous le
06. soleil et dans la misère" de l'Algérie, à laquelle il
07. restera profondément attaché. Ses phrases
08. courtes, simples et efficaces, permettront
09. d'obtenir le prix Nobel de littérature à 44 ans
10. seulement. Son œuvre a séduit jusqu'à ses
11. détracteurs, qui se feront pourtant nombreux
12. après la parution de son livre le plus polémique,
13. *L'Homme révolté* (1951). Camus tente
14. une percée au-delà du thème de l'"absurde"
15. qui avait conduit à rédiger son premier
16. essai, *Le Mythe de Sisyphe*, et son roman le
17. plus célèbre, *L'Étranger*, tous deux parus en
18. 1942. L'ancien résistant Camus soutient
19. désormais que la révolte est la seule disposition
20. moralement juste à adopter. Cette morale pétrie
21. de révolte et armée d'une écriture brillante
22. continue de lui assurer aujourd'hui une
23. renommée mondiale.
24. L'homme révolté, écrit-il au début de son
25. essai, est celui qui dit oui et qui dit non. Non
26. aux injustices et à l'oppression, mais oui à la
27. réalité. Entendons: il n'est pas conformiste,
28. mais il ne veut pas non plus d'une révolution.
29. La révolte tire son sens de la dignité de
30. l'homme qu'elle voit niée et outragée partout.
31. Elle n'obéit à aucun discours absolu, à aucune
32. mystification idéologique, et se résout à poser la
33. vie humaine avant toute théorie et toute
34. résignation à l'ordre établi. Pour la gauche
35. dominée par Sartre et les communistes, et pour
36. la droite libérale portée par Raymond Aron, ce
37. moralisme politique a paru bien naïf, idéaliste,
38. voire suspect. Comment, sinon, expliquer son
39. étrange silence sur la guerre d'Algérie, sa terre
40. natale?
41. Mais si Camus est aujourd'hui l'écrivain
42. français du XX^e siècle le plus lu dans le
43. monde, c'est qu'il a su renouer avec cet
44. esprit français caractéristique des Lumières,
45. moraliste révolté mais pacifique. C'est ce
46. Camus-là qui inspire des écrivains comme le
47. prix Nobel hongrois Imre Kertész.

Adaptado de : LEPAGE, Marie. *Le Point. Hors-série*, n. 20, nov.-déc. 2008, p. 100.

51. Assinale a alternativa que preenche corretamente as lacunas nas linhas 08, 13 e 15, nesta ordem.

- (A) leur – y – l'
- (B) lui – y – l'
- (C) le – en – lui
- (D) leur – en – l'
- (E) lui – y – lui

52. De acordo com o texto, pode-se afirmar que

- (A) o livro intitulado *L'Homme révolté* é recebido com indiferença pela maioria dos críticos franceses.
- (B) Albert Camus retoma, em *L'Homme révolté*, as mesmas ideias desenvolvidas em *Le Mythe de Sisyphe*, de 1942.
- (C) Albert Camus refuta a tradição moralista dos Iluministas.
- (D) Jean-Paul Sartre e Raymond Aron consideram ingênuo e idealista a visão política de Albert Camus.
- (E) Albert Camus se recusa a viver na Argélia, seu país natal.

53. Considere as seguintes afirmações sobre a concepção de revolta de Albert Camus apresentada pelo texto.

- I - Trata-se de uma disposição humana a ser promovida.
- II - Trata-se de uma visão que, apesar de conformista, aprova as revoluções.
- III - Relaciona-se à dignidade do homem, que não pode ser desprezado.

Quais estão corretas?

- (A) Apenas I.
- (B) Apenas II.
- (C) Apenas I e III.
- (D) Apenas II e III.
- (E) I, II e III.

54. Considere o enunciado abaixo.

Albert Camus (1913-1960) est, avec Jean-Paul Sartre, l'autre grande icône de la vie intellectuelle française; il a vécu son enfance "sous le soleil et dans la misère" de l'Algérie, à laquelle il restera profondément attaché.

Se as formas verbais em destaque fossem alteradas para o *passé simple*, seria necessário substituir

- 1 - **est** por **fut**.
- 2 - **a vécu** por **vécut**.
- 3 - **restera** por **resta**.

Quais propostas são corretas?

- (A) Apenas 1.
- (B) Apenas 3.
- (C) Apenas 1 e 2.
- (D) Apenas 2 e 3.
- (E) 1, 2 e 3.

55. Assinale a alternativa que apresenta a melhor tradução para a palavra ***pourtant*** (l. 11), de acordo com o sentido que ela tem no texto.

- (A) portanto.
- (B) tão.
- (C) também.
- (D) contudo.
- (E) de fato.

56. Considere as passagens abaixo.

- 1 - *Cette morale pétrie de révolte et armée d'une écriture brillante* (l. 20-21) – (âme)
- 2 - *L' homme révolté [...] est celui qui dit oui et qui dit non* (l. 24-25) – (femme)
- 3 - *ce moralisme politique a paru bien naïf, idéaliste* (l. 36-37) – (volonté)
- 4 - *cet esprit français caractéristique des Lumières* (l. 43-44) – (pensée)
- 5 - *C'est ce Camus-là qui inspire des écrivains* (l. 45-46) – (homme)

Se, em cada passagem, as palavras sublinhadas fossem substituídas pela outra que está entre parênteses, haveria, de acordo com a correção gramatical, alterações em outras palavras do segmento.

Assinale a alternativa que apresenta a afirmação correta quanto a todas as substituições necessárias.

- (A) Em 1, seria necessário substituir ***Cette*** por ***Cet***.
- (B) Em 2, seria necessário substituir ***L'*** por ***La*** e ***celui*** por ***celle***.
- (C) Em 3, seria necessário substituir ***ce*** por ***cette*** e ***naïf*** por ***naïve***.
- (D) Em 4, seria necessário substituir ***français*** por ***française***.
- (E) Em 5, nenhuma outra alteração seria necessária.

57. Leia o trecho a seguir.

Entendons: il n'est pas conformiste, mais il ne veut pas non plus d'une révolution.
(l. 27-28)

Assinale a alternativa que contém as três formas corretas de preenchimento dos enunciados 1, 2 e 3, abaixo, mantendo o mesmo modo e tempo verbal da palavra em destaque no trecho acima.

- 1 - Je te dis: «-en ! En 2013, Camus fêterait ses 100 ans! »
 - 2 - L'enseignant aux élèves: « L'œuvre de Camus est magnifique.-la ! »
 - 3 - Ne te pas, Camus est l'écrivain français du XX^e siècle le plus lu dans le monde.
- (A) parle – lisez – trompes
 - (B) parle – lis – trompes
 - (C) parles – lis – trompe
 - (D) parles – lisez – trompe
 - (E) parle – lis – trompes

58. A palavra **voire** (l. 38) pode ser substituída, sem alteração do sentido contextual, por

- (A) très.
- (B) plutôt.
- (C) et même.
- (D) tout.
- (E) un peu.

Instrução: As questões 59 a 66 estão relacionadas ao texto abaixo.

La Mort d'Olivier Bécaille

01. C'est un samedi, à six heures du matin que
02. je suis mort après trois jours de maladie. Ma
03. pauvre femme fouillait depuis un instant dans
04. la malle, elle cherchait du linge.
05. Lorsqu'elle s'est relevée et qu'elle m'a vu
06. rigide, les yeux ouverts, sans un souffle, elle
07. est accourue, se penchant sur mon visage.
08. Puis, la terreur l'a prise ; et, affolée elle a
09. bégayé, en éclatant en larmes :
10. - Mon Dieu ! mon Dieu ! il est mort !
11. J'entendais tout, mais les sons affaiblis
12. semblaient venir de très loin. C'était une
13. syncope de mon être entier comme un coup
14. de foudre qui m'avait anéanti.
15. Était-ce donc la mort, ce singulier état de
16. torpeur, cette chair frappée d'immobilité,
17. tandis que l'intelligence fonctionnait toujours ?
18. Je m'étais imaginé une nuit plus noire, un
19. silence plus lourd. Tout petit, j'avais déjà peur
20. de mourir. En grandissant, j'avais gardé cette
21. idée fixe. Parfois, après des journées de
22. réflexion, je croyais avoir vaincu ma peur.
23. J'ignore si d'autres ont souffert ce
24. tourment. Mais le pis de ce tourment, c'est
25. qu'on l'endure dans une honte secrète. On
26. n'ose dire son mal à personne. Je réfléchissais
27. à ces choses, pendant que ma chère
28. Marguerite continuait à sangloter. Si la mort
29. n'était que cet évanouissement de la chair, en
30. vérité j'avais eu tort de la tant redouter.
31. C'était un bien-être égoïste, un repos dans
32. lequel j'oubliais mes soucis. Ma mémoire
33. surtout avait pris une vivacité extraordinaire.
34. Rapidement, mon existence entière passait
35. devant moi, ainsi qu'un spectacle je me
36. sentais désormais étranger. Sensation étrange
37. et curieuse m'amusait : on aurait dit une
38. voix lointaine qui me racontait mon histoire.

Adaptado de: ZOLA, Émile. *La mort d'Olivier Bécaille*. (et autres nouvelles). Paris: Librio, 2002. p. 7-10.

59. Assinale a alternativa que completa corretamente as lacunas das linhas 04, 35 e 37, nesta ordem.

- (A) où – auquel – qui
- (B) qu' – dont – que
- (C) où – lequel – qui
- (D) qu' – avec lequel – que
- (E) où – sur lequel – auquel

60. Assinale a alternativa correta, segundo o texto.

- (A) Apesar do seu nervosismo, Marguerite sabe como proceder nos recorrentes momentos de mal-estar do marido.
- (B) Ao final, a esposa se tranquiliza com o bem-estar do marido.
- (C) Desde a infância, o protagonista é aterrorizado pelo medo da morte.
- (D) O protagonista consegue lembrar-se dos episódios relevantes de sua vida, apesar do obscurecimento de sua memória.
- (E) Os estados de pânico do personagem remetem-no à lembrança de uma perda familiar.

61. Considere as seguintes afirmações sobre o texto.

- I - O narrador diz que vive suas aflições sob uma vergonha inconfessável.
 - II - A história é contada por um narrador-protagonista que se diz morto.
 - III - O protagonista, num ritual místico, rememora sua infância.
- (A) Apenas I.
 - (B) Apenas II.
 - (C) Apenas I e II.
 - (D) Apenas I e III.
 - (E) I, II e III.

62. Assinale a alternativa que apresenta a melhor tradução para a palavra em destaque, de acordo com o sentido que ela tem no texto.

- (A) *Ma pauvre femme fouillait* (l. 02-03) – abria
- (B) *sans un souffle* (l. 06) – susto
- (C) *elle a bégayé* (l. 08-09) – correu
- (D) *les sons affaiblis* (l. 11) – agudos
- (E) *Marguerite continuait à sangloter* (l. 28) – soluçar

63. Assinale a alternativa que apresenta o antônimo correto para as palavras *affolée* (l. 08) e *lourd* (l. 19), respectivamente.

- (A) calme – léger
- (B) débordée – difficile
- (C) ravie – bizarre
- (D) agitée – court
- (E) préoccupée – mauvais

64. O segmento **tandis que** (l. 17) tem o mesmo significado que

- (A) alors que.
- (B) pour que.
- (C) parce que.
- (D) à condition que.
- (E) après que.

65. Considere as seguintes propostas de paráfrases, em português, para o trecho abaixo.

Si la mort n'était que cet évanouissement de la chair, en vérité j'avais eu tort de la tant redouter (l. 28-30).

- 1 - Na realidade, encarar a morte somente como desaparecimento do corpo levou-me ao erro de desejar tanto enfrentá-la.
- 2 - Se a morte era simplesmente este desfalecimento da carne, na verdade eu estava errado por temê-la tanto.
- 3 - Se a morte era tão somente a decomposição do corpo, eu realmente me enganara ao lhe conferir tanto mistério.

Quais propostas estão corretas?

- (A) Apenas 1.
- (B) Apenas 2.
- (C) Apenas 3.
- (D) Apenas 1 e 2.
- (E) Apenas 2 e 3.

66. Observe as formas verbais a seguir.

Elle se sentait – Il s'était imaginé – J'avais eu

Assinale a alternativa abaixo em que todas as formas verbais, listadas acima, estão empregadas corretamente no *passé composé*.

- (A) Elle s'est sentie – Il s'est imaginé – J'ai eu
- (B) Elle a senti – Il s' est imaginé – J'eus eu
- (C) Elle a senti – Il a imaginé – J'ai eu
- (D) Elle s'était sentie – Il s'est imaginé – J'ai eu
- (E) Elle s'est sentie – Il a imaginé – J'eus eu

Instruction : Les questions **67** à **75** ont pour objet le texte ci-dessous.

01. On ne nous a jamais enseigné à affronter
02. l'incertitude. À l'école, à l'université, on
03. enseigne des certitudes. La science a
04. longtemps refoulé l'incertitude au nom du
05. déterminisme universel selon lequel il n'y a
06. pas de hasard, jusqu'à ce que la
07. microphysique introduise le principe
08. d'incertitude en étudiant le mouvement
09. désordonné des particules. La
10. thermodynamique actuelle constate qu'il
11. n'est même pas certain que le désordre
12. amène encore plus de désordre. Il est
13. aujourd'hui admis que univers n'est
14. pas stable: nous ne savons pas où il va, nous
15. l'admettons incertain.
16. Dans l'histoire humaine, c'est
17. l'improbable qui a toujours préludé aux
18. grands tournants, aux effondrements des
19. empires: égyptien, romain, soviétique. Le
20. probable advient quand il y a stabilité et
21. continuité, mais dans l'Histoire, les moments
22. de stabilité et de continuité sont extrêmement
23. limités.
24. Les attentats du 11 septembre 2001
25. étaient improbables, imprévus. Euripide disait
26. déjà qu'un dieu malin fait toujours arriver
27. l'imprévu là où l'on attend le prévu. En
28. septembre 1941, par exemple, l'armée
29. allemande est immobilisée devant Moscou par
30. un hiver précoce. Hitler avait prévu
31. d'attaquer la Russie en mai. Pourquoi ne l'a-
32. t-il pas fait? Parce que Mussolini s'est trouvé
33. en difficulté et l'a appelé à aide. Entre
34. temps, Staline, ayant appris que le Japon
35. n'attaquerait pas la Sibérie, dégagea des
36. troupes fraîches qui lancèrent offensive
37. en décembre 1941. Le lendemain, le Japon
38. attaquait Pearl Harbor et l'Amérique entra
39. en guerre. L'improbable était devenu
40. probable, et le probable improbable.
41. Nous vivons comme si le présent devait
42. durer. Nous avons besoin de quelques
43. sécurités pour affronter l'insécurité de la vie.
44. Car la vie, comme l'Histoire, est une
45. navigation dans un océan de grandes
46. incertitudes que nous ne pouvons affronter
47. sans mille petites certitudes, îlots où l'on peut
48. trouver de l'eau fraîche et du ravitaillement.

Adapté de : MORIN, Edgard. *Le monde des religions*, mai-juin 2006, p. 82.

67. Indiquez l'option qui complète correctement les blancs des lignes 13, 33 et 36, dans cet ordre.

- (A) leurs – son – son
- (B) notre – sa – sa
- (C) leur – leur – leur
- (D) leurs – sa – son
- (E) notre – son – leur

68. Le meilleur titre pour ce texte serait

- (A) L'incertitude du monde.
- (B) La pensée scientifique dans les universités.
- (C) Les découvertes optimistes de la science.
- (D) L'histoire se méfie de la prévisibilité.
- (E) La chute de grands empires.

69. De la lecture du texte, on peut inférer

- (A) que l'imprévu fait partie de la vie humaine.
- (B) que le désordre est mal vu par l'auteur.
- (C) qu'il ne faut pas abandonner la voie du progrès.
- (D) que les sociétés occidentales refusent la stabilité.
- (E) que les mêmes causes produisent des phénomènes sociaux et naturels.

70. Lisez les affirmations suivantes concernant le point de vue de Morin.

- I - Les sociétés accordent trop d'importance aux mutations de l'Histoire.
- II - La science envisage le principe d'incertitude à partir des études de microphysique.
- III - Les événements concernant la Seconde Guerre étaient prévisibles.

Quelles affirmations sont justifiées par le texte ?

- (A) Seulement I.
- (B) Seulement II.
- (C) Seulement III.
- (D) Seulement I et III.
- (E) Seulement II et III.

71. Lisez les phrases ci-dessous.

- 1 - J'accepte votre proposition, bien que rien ne m'y oblige.
- 2 - J'espère qu'il sera là demain.
- 3 - Il est possible qu'elle vienne ce soir.

Quelles phrases ont le verbe conjugué dans le même mode et temps que les verbes soulignés dans le passage suivant?

La science a longtemps refoulé l'incertitude [...], jusqu'à ce que la microphysique introduise le principe d'incertitude en étudiant le mouvement désordonné des particules. La thermodynamique actuelle constate qu'il n'est même pas certain que le désordre amène encore plus de désordre (l. 03-12).

- (A) Seulement 1.
- (B) Seulement 3.
- (C) Seulement 1 et 2.
- (D) Seulement 1 et 3.
- (E) Seulement 2 et 3.

72. Considérez le passage suivant.

[...] l'armée allemande est immobilisée devant Moscou par un hiver précoce (l. 28-30).

Indiquez l'option qui présente la phrase ci-dessus dans la voix active.

- (A) un hiver précoce immobilisa devant Moscou l'armée allemande.
- (B) l'armée allemande avait été immobilisée devant Moscou par un hiver précoce.
- (C) l'armée allemande a été immobilisée devant Moscou par un hiver précoce.
- (D) un hiver précoce a immobilisé devant Moscou l'armée allemande.
- (E) un hiver précoce immobilise devant Moscou l'armée allemande.

73. L'expression **Le lendemain** (l. 37) pourrait être remplacée, sans changement du sens contextuel, par

- (A) Demain.
- (B) Le jour suivant.
- (C) La veille.
- (D) Ce jour-là.
- (E) Hier.

74. La meilleure traduction de la phrase **Nous avons besoin de quelques sécurités pour affronter l'insécurité de la vie** (l. 42-43) est

- (A) Contamos com algumas seguranças para afrontar as indecisões da vida.
- (B) Buscamos algumas seguranças para lutar contra as hesitações da vida.
- (C) Temos algumas seguranças para afrontar as incertezas da vida.
- (D) Desejamos algumas seguranças para encarar a falta de segurança da vida.
- (E) Precisamos de algumas seguranças para enfrentar a insegurança da vida.

75. Dans le texte, le mot **Car** (l. 44) établit avec la phrase précédente un rapport de

- (A) conséquence.
- (B) but.
- (C) opposition.
- (D) temps.
- (E) cause.